Majlis Peguam
Bar Council Malaysia

www.malaysianbar.org.my

Wisma Badan Peguam Malaysia
2 Leboh Pasar Besar
50050 Kuala Lumpur, Malaysia
Tel : +603-2050 2050
Fax : +603-2050 2019
Email : council@malaysianbar.org.my

Circular No 265/2020
Dated 18 Aug 2020

To Members of the Malaysian Bar and pupils in chambers

Additional Information on the E-Appellate System
Implemented at Court of Appeal and Federal Court of Malaysia

We refer to Circular No 241/2020 entitled "Implementation of E-Appellate System at Court of Appeal and Federal Court of Malaysia" dated 30 July 2020 and Circular No 253/2020 entitled "Guideline Video on the E-Appellate System" dated 11 Aug 2020.

The e-Appellate system was implemented at the Federal Court of Malaysia on 3 Aug 2020 and at the Court of Appeal on 17 Aug 2020.

The Bar Council has received feedback from Members of the Bar, as listed below:

(1) Devices Using Apple macOS and iOS Operating Systems

(a) We have been informed that Members may use macOS and iOS devices for the e-Appellate system. However, the operating systems for those devices differ from the Windows operating system.

(b) The Judiciary recommends that Members use devices that utilise the Windows operating system for a smoother experience.

(c) In the event that a macOS or iOS device must be used for the system, the Judiciary recommends that Members arrive early on the day to perform test runs before the session commences.

(d) As these are just temporary solutions, the Bar Council will request for more information and assistance with regard to this matter.

(2) Limitations to the Documents e-Filed into Google Drive

(a) The Registrar of the Federal Court has advised Members to ensure that copies of all the relevant documents are also available on their laptops to enable smooth usage of Zoom's "Share Screen" function instead of accessing the e-Filed documents in Google Drive.

(b) Should there be a need for a Member to create links, he/she may seek assistance from the Courts pertaining to this matter.

(3) Internet Connection at the Palace of Justice

(a) We have been informed that the Internet connection at the Palace of Justice has been upgraded and each Court will get separate Internet connection soon.

(b) Therefore, the Judiciary highly recommends that Members use the upgraded Internet connection provided.

(4) Other Information

(a) We have been informed that Members with upcoming cases in the Court of Appeal and the Federal Court will be given training on the e-Appellate system via Zoom a few days before proceedings. **The Judiciary urges Members to attend the training sessions**.

(b) Court officers will also brief Members of the Bar in the morning, on the day of proceedings.

(c) There will also be online training for Members to learn more about the e-Appellate system in general. Details of the training will be provided to us in due course.

(d) The Judiciary has also informed us that they recommend Members to update their devices to the latest version before attending proceedings.

Click here (see page 3 onwards) to view the infographic entitled "Pelaksanaan Sistem e-Appellate di Mahkamah Persekutuan dan Mahkamah Rayuan Malaysia".

The solutions mentioned above were arrived at as a result of the Bar Council's initiative, but are only a temporary measure. The Bar Council will continue to engage with the Judiciary in order to resolve all outstanding issues conclusively.

We hope that the information provided here is of assistance to Members.

Thank you.

A G Kalidas
Secretary
Malaysian Bar

PELAKSANAAN SISTEM *e-APPELLATE*

DI MAHKAMAH PERSEKUTUAN DAN MAHKAMAH RAYUAN MALAYSIA

PEJABAT KETUA PENDAFTAR
MAHKAMAH PERSEKUTUAN MALAYSIA

1 MAKLUMAT AM

1.1 Pendengaran kes secara *e-Appellate* terpakai bagi semua kes rayuan dan permohonan (sivil dan jenayah) di Mahkamah Persekutuan dan Mahkamah Rayuan Malaysia mulai bulan Ogos 2020.

1.2 *e-Appellate* bermaksud pendengaran kes yang dijalankan dengan rujukan dibuat oleh Mahkamah dan pihak-pihak kepada dokumen-dokumen salinan digital dalam format PDF seperti mana yang telah difailkan melalui sistem *e-filing (EFS)*.

1.3 Melainkan jika pihak-pihak bersetuju untuk pendengaran kes secara dalam talian melalui sidang video, pendengaran kes secara *e-Appellate* akan dijalankan di Mahkamah Terbuka dengan kehadiran pihak-pihak.

1.4 Pada tarikh pendengaran, peguam perlu membawa komputer riba atau apa-apa peranti elektronik sendiri bagi tujuan perkongsian dokumen. Perkongsian dokumen semasa pendengaran kes akan dikendalikan sendiri oleh peguam menggunakan perisian *Zoom* atau perisian yang akan ditentukan oleh Mahkamah dari semasa ke semasa.

1.5 Keperluan teknikal bagi penggunaan perisian *Zoom* serta keperluan minimum komputer riba atau peranti elektronik adalah seperti yang berikut:

a. *Windows 10 version 1507 or above*
b. *Microsoft Edge* atau *Chrome Browser* yang terkini
c. Sekurang-kurangnya *CPU Intel I3* dengan *1GHz processor*
d. Sekurang-kurangnya *512 Mb RAM*

Untuk *platform* selain daripada *Windows* (contohnya perkakasan *Macbook*), spesifikasi minima bagi perisian *Zoom* boleh dimuat turun daripada url berikut: *https://zoom.us/download.*

1.6 Sekiranya peguam memerlukan bantuan bagi mengendalikan perkongsian dokumen, peguam hendaklah menetapkan seorang peguam lain untuk hadir bersamanya bagi mengendalikan perkara tersebut.

1.7 Dokumen persidangan akan dimuat naik ke dalam media penyimpanan dalam talian *(cloud storage)*. Dokumen akan dinamakan semula secara spesifik jika perlu untuk kemudahan rujukan pada masa pendengaran. Penyusunan dokumen dalam *cloud storage* adalah mengikut turutan nombor kandungan dan juga jenis dokumen seperti berikut:

Contoh 1:
"Kandungan 1. Notis Usul,
Kandungan 2. *Afidavit* Sokongan,
Kandungan 3. *Afidavit* Jawapan *Responden*."

1.8 Pihak-pihak hendaklah memastikan dokumen persidangan yang dirujuk di dalam hujahan bertulis dan semasa pendengaran kes dibuat mengikut aturan yang berikut:

a. nyatakan nombor kandungan dan nama dokumen;
b. nyatakan mukasurat pada salinan digital format *PDF*; dan
c. nyatakan perenggan yang dirujuk.

2 PRA PERSIDANGAN

(2.1) Notis makluman pendengaran secara *e-Appellate* akan dikeluarkan oleh Mahkamah kepada pihak-pihak untuk memaklumkan tarikh dan masa pendengaran serta tarikh bagi pemfailan hujahan bertulis.

(2.2) Salinan digital dokumen persidangan boleh diakses oleh pihak-pihak melalui pautan *(link)* yang akan dihantar oleh Mahkamah. Dokumen persidangan akan dikemas kini dan dimuat naik ke dalam pautan *(link)* dari semasa ke semasa. Pihak-pihak hendaklah memaklumkan Mahkamah jika terdapat dokumen yang difailkan lewat.

(2.3) Pihak-pihak hendaklah memfailkan hujahan bertulis masing-masing secara *e-filing* mengikut tempoh masa yang telah ditetapkan oleh Mahkamah.

(2.4) Pengurusan kes akan dijalankan dalam tempoh **dua (2) minggu** sebelum tarikh persidangan bagi menyelaraskan dokumen-dokumen yang akan dirujuk semasa pendengaran. Pihak-pihak hendaklah memaklumkan Mahkamah dokumen-dokumen utama yang akan dirujuk semasa pendengaran kes.

(2.5) Pihak-pihak hendaklah memuat turun dokumen persidangan yang terdapat dalam cloud storage ke dalam komputer riba atau peranti elektronik yang akan digunakan bagi tujuan perkongsian dokumen pada tarikh pendengaran.

(2.6) Jemputan untuk perkongsian dokumen menggunakan perisian *Zoom* akan dihantar kepada pihak-pihak secara e-mel sekurang-kurangnya **satu (1) hari** sebelum persidangan.

3 SEMASA PERSIDANGAN

(3.1) Pihak-pihak hendaklah menukar nama ID dalam perisian *Zoom* kepada nombor kes dan nama pihak yang diwakili (sama ada Perayu / Responden / Pemohon / Pencelah / *Amicus Curiae*) bagi memudahkan urusan Timbalan Pendaftar untuk menjemput pihak-pihak bagi mengendalikan perkongsian dokumen semasa berhujah.

Contoh: "02(f)-8-02/2020 (Perayu)"

(3.2) Pihak-pihak hendaklah membuat rujukan kepada dokumen persidangan mengikut aturan yang telah dinyatakan dalam perenggan 1.8.

(3.3) Dokumen yang ingin dirujuk hendaklah dipaparkan pada skrin komputer dengan mengaktifkan fungsi *"share screen"*. Setelah selesai berhujah, Peguam hendaklah menghentikan perkongsian dokumen dengan memilih fungsi *"stop sharing"* bagi membolehkan pihak lain membuat perkongsian dokumen.

(3.4) Semasa pendengaran kes, pihak-pihak tidak dibenarkan untuk merujuk kepada salinan bercetak dokumen bagi mengelakkan ketaksamaan rujukan dengan salinan digital.

(3.5) Pihak-pihak boleh meninggalkan *(leave)* sesi *Zoom* setelah prosiding kes selesai.